

LEGAL ALERT

No. 13 / 21 March 2020

Noutăți legislative în domeniul muncii în contextul limitării răspândirii coronavirusului COVID-19

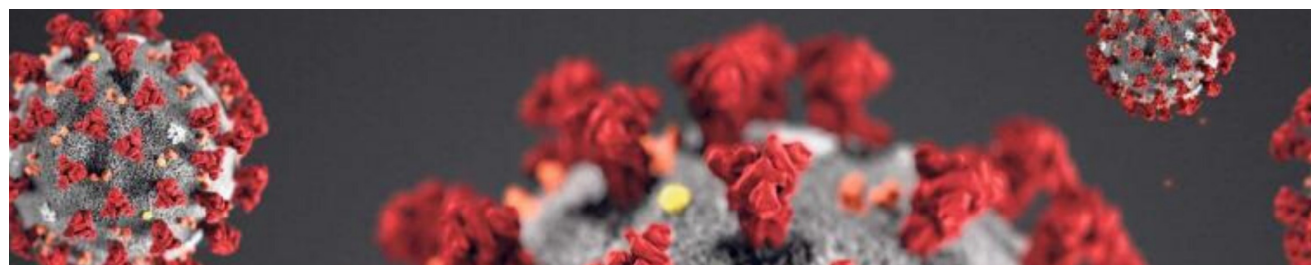
*Monitorul Oficial al României nr. 231 / 21.03.2020 a publicat **OUG 30 pentru modificarea și completarea unor acte normative, precum și pentru stabilirea unor măsuri în domeniul protecției sociale, în contextul situației epidemiologice determinate de răspândirea coronavirusului SARS-CoV-2** (denumită în continuare „OUG 30 / 2020”).*

OUG 30 / 2020 aduce modificări actelor normative în vigoare, respectiv stabilește măsuri urgente, cu caracter excepțional în domeniul social și economic, în scopul limitării impactului pandemiei de COVID-19 asupra relațiilor de muncă.

Legislative news in the field of labour, in the context of limitation of the spread of COVID-19 coronavirus

*Monitorul Oficial al României no. 231 / 21st of March, 2020 has published the **Emergency Ordinance no. 30 for amending and supplementing certain normative acts, as well as for the establishment of measures in the field of social protection, in the context of the epidemiological situation determined by the spread of the SARS-CoV-2 coronavirus** (hereinafter referred to as "GEO 30/2020").*

GEO 30 / 2020 brings a series of amendments to the normative acts in force, namely it establishes urgent measures, with an exceptional character, in the social and economic field, in order to limit the impact of the COVID-19 pandemic on labour relations.



Noi reglementări în domeniul MUNCII pentru limitarea impactului pandemiei

Printre acestea, cele mai importante aspecte vizează:

1. Derogarea de la dispozițiile art. 52, alin. (1), lit. c) coroborat cu art. 53 din Legea 53/2003 - Codul Muncii („șomajul tehnic”), privind suportarea indemnizațiilor salariaților

Pe perioada stării de urgență instituită prin Decretul Președintelui României nr. 195 / 2020, pentru perioada suspendării temporare a contractului individual de muncă din inițiativa angajatorului (i.e. șomaj tehnic), **indemnizațiile de care beneficiază salariații, de minimum 75% din salariul de bază corespunzător locului de muncă ocupat plătite din fondul de salarii, se suportă din bugetul asigurărilor pentru șomaj, dar nu mai mult de 75% din câștigul salarial mediu brut prevăzut de Legea nr. 6 / 2020 privind bugetul asigurărilor sociale de stat pe anul 2020.**

Menționăm că, din coroborarea dispozițiilor OUG 30 / 2020 cu dispozițiile art. 53 din Legea 53 / 2003, potrivit căroră „pe durata reducerii și/sau întreruperii temporare a activității, salariații [...] beneficiază de o indemnizație plătită din fondul de salarii, ce nu poate fi mai mică de 75% din salariul de bază corespunzător locului de muncă ocupat”, rezultă că diferența (dacă este cazul) dintre procentul de 75% din câștigul salarial mediu brut (care va fi suportat de către Stat) și procentul de 75% din salariul de bază corespunzător locului de muncă ocupat de către salariat va fi suportată de angajator.

Pentru a beneficia de aceste prevederi, angajatorii trebuie să îndeplinească **una dintre următoarele condiții:**

⇒ SITUAȚIA 1

Întrerup activitatea total sau parțial în baza deciziilor emise de autoritățile publice competente potrivit legii, pe perioada stării de urgență decretate și dețin **Certificatul de situații de urgență emis de Ministerul Economiei, Energiei și Mediului de Afaceri**, prevăzut la art. 12 din Decretul Președintelui României nr. 195 / 2020. Ministerul Economiei, Energiei și Mediului de Afaceri eliberează certificatul de situații de urgență conform metodologiei aprobată prin ordin.

Modalitatea și condițiile de obținere a Certificatului de situații de urgență urmează a fi reglementate printr-un Ordin ce va fi emis ulterior.

Among them, the most important aspects concern:

1. Derogation from the provisions of art. 52 paragraph (1) letter c) in conjunction with art. 53 of Law no. 53 / 2003 – Labour Code (“technical unemployment”), on the payment of the employees’ unemployment benefits

During the state of emergency established by the Decree of the President of Romania no. 195 / 2020, for the period of temporary suspension of the individual employment contract at the initiative of the employer (i.e. technical unemployment), **the employees’ benefits, of at least 75% of the basic salary corresponding to the position occupied, paid from the salary fund, will be paid from the unemployment insurance budget, but not more than 75% of the gross average salary provided by Law no. 6 / 2020 on the budget of State social insurance for 2020.**

We mention that, from the conjunction of the provisions of GEO 30/2020 with the provisions of art. 53 of Law no. 53/2003, according to which “during the temporary reduction and/or interruption of the activity, the employees (...) benefit from an allowance, paid from the salary fund, which cannot be less than 75% of the basic salary corresponding to the position occupied”, it results that the difference (if any) between the 75% of the gross average salary (which shall be borne by the State) and the 75% of the basic salary corresponding to the position occupied by the employee, shall be borne by the employer.

In order to benefit from these provisions, employers must meet **one of the following conditions:**

⇒ SITUATION 1

They interrupt the activity in whole or in part based on the decisions issued by the competent public authorities under the law, during the decreed state of emergency and they hold the **Emergency Situations Certificate issued by the Ministry of Economy, Energy and Business Environment**, provided in art. 12 of the Decree of the President of Romania no. 195/2020. The Ministry of Economy, Energy and Business Environment issues the emergency situations certificate according to the methodology approved by order.

The modalities and conditions for obtaining the emergency situations Certificate shall be regulated by an Order to be issued subsequently.

⇒ SITUAȚIA 2

Reduc activitatea ca urmare a efectelor epidemiei COVID-19 și **nu au capacitatea financiară de a achita plata tuturor salariilor angajaților lor**. Angajatorii pot beneficia de plata indemnizației prevăzută **pentru cel mult 75% dintre angajații care au contracte individuale de muncă active** la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe.

Pentru angajatorii ce se regăsesc în *Situația 2*, plata indemnizației se va realiza în baza unei declarații pe propria răspundere, din care să reiasă faptul că **angajatorul înregistrează o diminuare a încasărilor** din luna anterioară depunerii acestei declarații, **cu un procent de minimum 25%** față de media încasărilor din perioada ianuarie-februarie 2020, **și că nu are capacitate financiară pentru a plăti toți salariații**.

2. **Începând cu intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, cererile și documentele doveditoare pentru solicitarea beneficiilor de asistență socială acordate din bugetul de stat prin bugetul Ministerului Muncii și Protecției Sociale pot fi depuse și prin poșta electronică.**

Decizia de acordare / respingere / încetare / suspendare a dreptului de asistență socială pentru oricare dintre beneficiile sociale se poate transmite beneficiarului și prin poșta electronică de către agenția teritorială emitentă.

În cazuri excepționale, agențiile teritoriale și/sau autoritățile administrației publice locale pot solicita prezentarea la sediul instituției a persoanelor care au depus cererea și documentele doveditoare prin poșta electronică.

Reiterăm faptul că, pe perioada situației de urgență instituite prin Decretul 195 / 2020 privind instituirea stării de urgență pe teritoriul României, **transmiterea prin poșta electronică a cererilor și documentelor doveditoare pentru solicitarea drepturilor de asigurări devine principalul mijloc de comunicare.**

3. **OUG 30 / 2020 introduce și unele prevederi care să asigure acordarea, în continuare, a stimulentei de inserție și a indemnizației de sprijin prevăzute în OUG 111 / 2010 privind concediul și indemnizația pentru creșterea copiilor.**

⇒ SITUATION 2

They reduce the activity due to the effects of the COVID-19 epidemic and **they do not have the financial capacity to pay all the salaries of their employees**. Employers can benefit from the payment of the allowance provided **for up to 75% of the employees who have individual labour contracts that are active** at the date of entry into force of this ordinance.

For the employers facing the Situation 2, the payment of the allowance will be made on the basis of a declaration on their own responsibility stating that the **employer is facing a decrease in the receipts** of the month prior to the submission of the declaration on its own responsibility, **by a percentage of at least 25%** compared to from the average of the receipts of the period January – February 2020, **and that it does not have the financial capacity to pay all the employees**.

2. **Starting with the entry into force of this Emergency Ordinance, applications and supporting documents for applying for social assistance benefits granted from the State budget through the budget of the Ministry of Labour and Social Protection, may also be submitted by e-mail.**

The decision to grant / reject / cease / suspend the right to social assistance for any of the social benefits can also be notified to the beneficiary by electronic mail by the territorial agency issuing such decision.

In exceptional cases, the territorial agencies and/or the local public administration authorities may request the persons who have submitted the application and the supporting documents by electronic mail to appear at the institution's headquarters.

We reiterate the fact that, during the state of emergency established by the Decree no. 195/2020 regarding the establishment of the state of emergency in the territory of Romania, **the transmission by electronic mail of the applications and of the supporting documents for requesting the social security rights becomes the main means of communication.**

3. **The GEO also introduces some provisions that will ensure the further granting of the insertion incentive and of the support allowance provided in the Government Emergency Ordinance no. 111 / 2010 on parental leave and child raising benefits.**

Guvernul a stabilit ca aceste drepturi să nu înceteze în situația în care părintele, ca urmare a instituirii măsurilor generate de starea de urgență, se află în situații de suspendare sau chiar de încetare a raportului de muncă sau de serviciu prin restructurarea / restrângerea activității angajatorului. Acordarea drepturilor, în aceste condiții, se realizează pe o perioadă de 90 zile, după această perioadă urmând să fie reanalizată situația și să se aplice prevederile legale corespunzătoare.

The Government has decided that these rights should not cease when the parent, following the imposition of the measures generated by the state of emergency, is in situations of suspension or even termination of the work or employment relationship as a result of restructuring/downsizing the activity of the employer. Under these conditions, the rights shall be granted for a period of 90 days, and after this period the situation will be reassessed and the corresponding legal provisions shall apply.

Legal Alert este o selecție a unor elemente de noutate legislativă, cu scop strict informativ. Nu este considerată consiliere profesională și, drept urmare, Duncea Ștefănescu / DS Tax Advisory Services nu își asumă nici o responsabilitate în acest sens. Pentru întrebări suplimentare în ceea ce privește problemele expuse, vă rugăm nu ezitați să ne contactați.

Legal Alert contains a selection of the latest major issues occurred in the Romanian legislative framework, is intended only to provide information and, hence, shall not be deemed to provide professional advice or consultancy. Therefore, we assume no responsibility in this respect. Should you require any information related to the foregoing, please do not hesitate to contact us.



Dacă doriți să vă abonați gratuit la newsletter-ele noastre, vă rugăm trimiteți un mesaj la adresa news@duncea-stefanescu.ro, specificând numele, prenumele, funcția Dvs. și denumirea societății.

If you wish to get free subscription to our newsletters, please send a message to news@duncea-stefanescu.ro, specifying your full name and title, as well as the name of your company.

C O N T A C T

Elena Ichimescu
Partner,
Head of Employment



Florina Voicu
Associate



Str. Economu Cezărescu, nr. 31B
Sector 6, Bucharest, Romania

Tel: +4 031 228 88 50
Fax: +4 031 228 88 51

contact@duncea-stefanescu.ro
www.duncea-stefanescu.ro